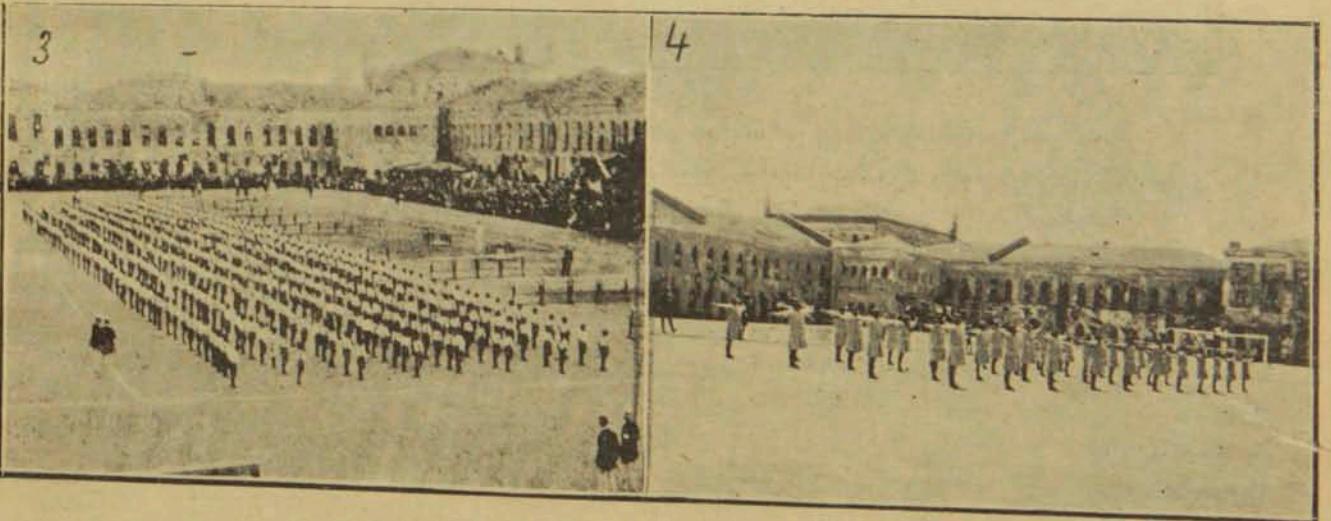


# ՏԵՂՄԱՆԻ ԱՎԱՐԴ



# ԿԻՍԱՄՄԵԱՅ ՕՐԿԱՆ Բ.Ա.Ը.Ը. Haï Scout Organe des SCOUTS ARMÉNIENS

ՀԱՍՏԵ - Khorassandjian Han 26, SirKédi Constantinople  
 ADRESSE - Khorassandjian Han 26, SirKédi Constantinople  
 Հեռախոս Ա. 2146 | ԲԱՇՆԵԳԻՆ | Telephone St. 2146  
 Պոլիս և Զաւար Տէկն, պահ 120  
 Արտասահման . Ֆ. 15  
 Ամերիկա . Ֆ. 150 1-15 ՅՈՒՆԻ 1922



11 ՅՈՒՆԻՍԻ ՊՈԼՍՈՅ ՄԻԶԱԶԳԱՅԻՆ ԱՅԼԵՔԻՔ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐՆ  
1. Միփրաքան վարժարանի սաները: 2. Եպոյեան վարժարանի սանուհիները  
3. 1. Պօյանի գիւղի Միլ Քուշմենի որբանցի որբերը և որբուհիները:

Ա.Յիսիս կարծիքներ

ԹԵՇԱՆՔՈՒԹԻՒՆ ՄԲ ՀԱՅ ԽՄԲԱՓԵՏՆԵՐՈՒՆ

Մայիս 21 կիրակի օրուան համար հայ սկառաները արշաւ մը կազմակերպած էին դէպ ի բաց գաշտը «Գայիչ տաղի» 9-10 քիլոմետր հեռաւորութեամբ տեղ մը։ Շատ օրեր առաջ խկ, երբ հաճայքը կ'ունենայի սովորաբար հանդիպելու փոքրիկ բարեկամներուս, բնաւ չէին մոռնար, մէկ խօսք ըրածի պէս, ըսև ինձի : «Պարս, արդեօք կիրակի օրը պիտի ընկերանա՞ք մեղի»։ Անկեղծ նայուածքի մը տակ այս անուշիկ հրաւէրը արդէն իր հրապարը ունենալով ինձ համար, վայրկեան մը չ'էի կրնար վարանիլ այլեւս։ Շարաթ իրիկութնէ կր փութամ հաւաքավայրը Ակիւտար, ուր գիշերը անցնելէ վերջ, խմբովին ճամբայ կ'ելլենք լուսածաղին։



Հայ սկառաներ «Գայիչ Տաղի» արշաւին մէջ

Շիտակը Մայիսի օդ չ'էր, քիչ մը ցուրտ և խոնաւ, մթագնած երկինք, և ստէպ թեթեւ անձեւ մը կ'ուգար։ Ասոր հակառակ խոտերը թարմութիւն չ'ունէին, անուշահոսութիւն չ'էր բուրեր, ծաղիկները կարծէք ինքինքնին պահած էին մէկ մութ անկիւն, թռչուններ ալ չ'կային ոչ ալ կը լսուէր անոնց ձայնը, և արգարեւ «Այս կողմերը սոխակ չ'իկա՞յ» կը հարցնէր պարոն մը զարմացած։

Կը քալէի խումբին հետ լայն ասպարէզ տալով ուսումնասիրութիւններու ու խորհրդածութիւններու։ Անոնք մեր լեզուով սկառական կրնային բլլալ այն միջոցին, քանի որ մերկ բնութենէն զատ սկառաներուն երկայն շարքը միայն կար աչքերուս առջեւ, որ հակայ սողունի մը պէս կ'ընթանար հետզհետէ, թուրք

հողոգործներէն երեսանց հերկուած պարտէզներու եղերքէն, իջնելով, ելլելավ խորս ու փորս ճամբաներէ որոնք ամէն վայրկեան նորանոր ուղղութիւններ կը պարտագրէին մեղի։

Ուշագրութիւնս կեղրոնացուցի ուրեմն հայ սկառաներին վրայ, հետեւեցայ իր շարժումներուն, բազգատեցի անիկայ իր ընկերոջը հետ, գիտեցի մէկ խումբէն միւսին տարրերութիւնը և այս վերջին տեսութեանո մէջ ի յայտ բերի վարիչ պետին ազգեցութիւնը իր խումբին վրայ, այս վերջին տեսակէտը զիս մասնառապէս հետաքրքրելով որոշեցի լաւ ուսումնաօիրել այդ ազգեցութիւնը, եզրակացութիւններ ձեռք բերելու համար։

Յառաջացանք գիւղակներու մէջէն տեղ տեղ հանգիստ առնելով, և հասանք վերջապէս տափարակ գիտնի մը եղերքը. ուրկից բաւական հեռու կը տեսնուէր Գայիշ տաղին. հոն պիտի անցնէինք օրերնիս։ Արդեօք գիտող աչ-

քեր հայաստանի պատկերը չ'է պիտի տեսնէին այդ տեղ, և դէպ ի լեռը յառաջացող գունդերը չ'է պիտի ներկայացնէին դէպի հայրենիք գաղթը . . . Այդ պատկերը ես գծեցի ինձ համար երեւակայութեանո մէջ, և ըստ այնմ գնացք տուի ոսքերուս միրթ գանդաղ և մտածեսու, միրթ խանդավառ, ազգու ելով պարբերար, հիանալի պատկերին երեմն մութ, եր-

րեմն վարդագոյն հորիզոններէն։ Դիմացս, Գայիշ տաղիի սեւերես բարձունքին տեղ կ'երեւակայէի Արարատի արծաթափայլ ճակատը, կը կարծէի յառաջանալ հայաստանի բարերեր գաշտերուն մէջէն, և իրաւ ալ այս պատկերին ազգեցութեանը տակ գիւրաւ կը քալէի, մինչդեռ անկեց առաջ հազիւ կը քաշքուէի տաճկական ապերաֆաս գետիններուն վրայ։

Քիչ մէն ալ քալեցինք ու հասանք լեռանը ստորոտը։ Ամէն խումբ ընարեց իր սիրած վայրը և բանակամները հստատուեցան իրարմէնեռու, նոր պատկեր, ալ աւելի զեղեցիկ . . . Հայաստանը, հայ բնակիչներով անիկայ հետըզնետէ կը կենդանանայ և ես աւելի կը տարուիմ։ Այս բնակչութիւնը արդեօք ինչպէս պիտի փութար չէնցնել հայրենիքը։ Անտարա-

կոյս հաստատուելէ վերջ պիտի մօտենային ի-  
րարսու խնդակցելու . չնորհաւորելու , առա-  
խորհրդակցութիւններ պիտի ըլլային համա-  
գործակցութեամբ միացուած ուժերով սկսելու  
անյապազ վերականգնուումի գործը :

Կէս օրը մօտ էր , սկառաները անօթի էին .  
օճախները փորուեցան , չորցած ճիւղակները  
հետղնետէ կը բերուէին և ճիրմակ ծուխը կը  
բարձրանար ասդին անդին տեղի տալով կար-  
մրուկ բոցերու : Եփոցը պատրաստուեցաւ , ըս-  
կառաները կերան , խմեցին . կշացան և գե-  
տինը երկնցան հանգստանալու համար :

Կ'սպասէի որ այս հանգիստը վերջ գտնէր ,  
սկառաները կանդնէին և սկսէին գեղեցիկ  
անակնկալներու . գաշաային խաղ մը , պարեր ,  
երգեր խմբավին , խօսակցութիւններ գիտական ,  
ընկերային կամ բարոյական ծանօթութիւն-  
ներու շուրջ , չի գիտեմ ուրիշ ինչ աեսակ տե-  
սակ բանէր որ պատկառելի թիւավ ընկերու-  
թիւն մը կրնար ստեղծել . . . սակայն ոչինչ և  
ոչինչ . . . ժամերը կ'անցնէին և ճամբայելքը  
կը մօտենար : . . .

Սկառաները իրարմէ հեռու ապրեցան ամ-  
րող օրը , զինագագար հոչակած թշնամի բա-  
նակներու պէս ոչ մերձեցում , ոչ նոր բարեկա-  
մութիւններ , հոս կը վերցիշեմ հայրենիքի  
պատիերը որ բարերախտաբար անհետացած էր  
երեւակայութիւնս այս միջոցին , եթէ տակա-  
ւին կենդանի մնար մաքիս մէջ , և ներկայա-  
ցնէր ինձ հայտատանի ապագայ բնակչութիւնը ,  
անտարակոյս ցաւալի տպաւորութիւն մը զիս  
պիտի շրջապատէր , եթէ հայ երիտասարդու-  
թիւնը այս ձեւով կը խօստանայ պանծացնել  
հայրենիքը . չորցնէնք կաթիլ մը յոյսերնիս և  
անոր տեղ զնենք յոռեաեսութիւնը . . .

Անդրագառնալով գարձեալ այն եղանակին  
որով մտազրած էի ժամանակս օգտագործել ,  
մօտեցայ զանազան խումբերուն և սկսայ խօ-  
սկցիլ սկառաներուն հետ : « Tel maître tel  
valet » ըստծին պէս , ինչ է խմբագետը , նոյնը  
դուայ և իր սկառար : Դիտեցի որ զինուորա-  
կանութեան մէջ հասած խմբագետին սկսուար ,  
մասնաւորաբար կ'ուղղէ իր գիրքը և կը պա-  
տասխանէ որոշ և կտրուկ բառերով , աթլէ-  
թիսմի սիրահար պետինը ընդհանրապէս եռան-  
դուն գտայ , զուարթ և արագախօս , կը փոր-  
ձէր ժամ առաջ խուսափիլ , վաղելու , ցատ-  
կելու համար , գնդակին ձայնը սրտին իւղերը  
կը հալեցնէր , ուրիշներ ծիծաղախօս , ոմանք

աւելի լուրջ կամ վարանոտ պատկերացուցին  
ինձի իրենց պետերը :

Հայ սկառան խմբագետները , կը աեսնեմ  
թէ արդէն տաշած են հայրենիքին հիմնաքա-  
րերը , աւելի գիւրին չէ արդեօք պատրաստել  
շաղախը զանոնք միացնելու համար . . .

Ըստ իս հաւաքականութեան ոգին քաջալերող  
միջոցները արդէն ինքնին կը պարտադրուին  
ընկերութիւն մը ախորժելի գարձնելու համար :  
Օրինակի համար եթէ նոյն օրը , բանակումները  
շրջանակ ձեւացնէին քով քովի կլոր գետնի մը  
շուրջ , որուն վրայ սարքուէին խաղեր , մր-  
ցումներ , պարեր ևայլն . տպաւորութիւնը այդ-  
օրուան շտու աւելի գեղեցիկ պիտի ըլլար ա-  
մենուն համար : Ուրիշ շատ միջոցներ կան  
որոնք ծանօթ են խմբագետներուն , սակայն ,  
աչքի առջեւ ունենալով ինդրին կարեւորու-  
թիւնը և աներեւակոյելի անսարքերութիւնն մը  
անոր մասին , նոր միջոցներու գիմել անհրա-  
ժշտ կը նկատեմ . պղափիկ անկանոնութիւն-  
ներու հանգութելով նոյն իօկ , նախնարելով  
շարեաց փոքրագոյնը : Կը խորհիմ թէ լաւ պի-  
տի ըլլար , արշաւներու ատեն քով քովի բերել ,  
շարքերը կազմելու համար , տարրեր խումբերու  
սկառաներ . պետերու համագործակցութիւնը  
ամէն առիթով նշանակելի օգուտ մը պիտի  
ունենայ անտարակոյս , գալով խումբերուն  
մերձեցմանը , պարասուորիշ այցելութիւններ  
մեկզմէկու շուտով կը պատրաստէ լաւագոյն  
գետին մը :

Հայ սկառաները նախաձեռնարկ չե՞ն դժ-  
բախտարար . և եթէ միջոցներ չի ցուցնենք  
իրենց և չ'աշխատինք վարժեցնելու . համար  
զանոնք այդ ուղղութեան մէջ , անյոյս կը մնանք  
իրենցմէ հայրենիքի վերաշինութեան գործին  
մէջ :

1920 ին , երբ , չեմ մշեր ինչ առիթով կաղ-  
մակերպուած գաշտահանդէսէ մը կը բաժնուէին  
սկառաները փասւաւոր տողանցքով մը , խան-  
գավառութենէ թրջուած աշքերավ , ծեր հայրիկ .  
ներ կը հետեւէին անոր զնացքին : Տակաւին  
ականչիս կը հնչէ անոնցմէ մեկնուն ձայնը  
ւաղաքներ , կը պոռար մեր ետեւէն , Հայաս-  
տանը ձերն է , դուք պիտի չէնցնէք զանիկայ  
և մեր ոսկորները պիտի հրձուին այդ տեղ :  
Սւանդը խիստ թանկագին է , և նոյնքան գե-  
ղեցիկ արժանանալ անոր , արդեօք հայ սկա-  
ռաները պիտի իրականացնէն այդ բաղձանքը :



# “Երթ օր Քաջոր”

Պատմուածք՝ Լ. ՍԱՐՈՒԽԱՆ

Պատկերներ՝ ԱԼ. ՍԱՐՈՒԽԱՆ

իսթէ նոյն պահուն չանթ մը իշխար մեր մէջ, այս շայնը, որ ուզգակի վատանգաւոր սենեակէն կու գար մեր բարայական ուժին վերջին հարուածն էր Քանակներու, զաւազաններու, մինչեւ իսկ աւելին և բահն խրոխու ու սպառնալից գլուխները ակամայ խոնարհեցան և երբ տեսանք—Աստուած իմ, միթէ կարելի էր հաւատալ—գոան ստորին բացուածքէն դուրս ցցուող կրոր, փորքի խողովակ մը. որ մօտակայ պատուհանէն ներս թափանցող լուսոյ թոյլ ճառագայթի մը տակ սպառնալից կերպով կը փայլէր՝ մեր երակներու մէջ տակաւին մնացած քաջութեան, վերջին նշոյն ալ բոլորովին ցնդեցաւ, ի՞նչ կը մնար ընել այնուհետեւ, եթէ ոչ հնազանդիլ չարագործին հրամանին և քաշուիլ այդ տեղէն, Կարելի չէր զիմագրել մեր ծիծաղելի զէնքերով, ատրճանակի մը.

\* \* \*

Քանի որ խնդիրը այս վատանգաւոր հանգամանքը ստացաւ, անհրաժեշտ էր որ տնօրինին տեղեկութիւն տրուէր այդ մասին, Փիտէի որ պիտի վրդովիք, սրանեղեք, մինչեւ իսկ սպասափէր խեղածերանին, բայց այդպիսի պարագային պահանջուած միակ անձը ան էր Ան էր, որ կրնար յարմար հրահանդեր տաւ և ինք առանձին, կրնար ա. ելի լուգործել քան մեր տասնընդհակար և անփորձ մասունկերու խումբը: Տակաւին խնդիրը ծայրացեղութեան չասած, տակաւին անդարմանների արարք մը չգործուած՝ առանց մէկու մը իմացընելու անմիջապէս վակեցի տնօրէնին:

Հանգարսորէն վասող փոքրիկ կրակի մը մօտ, նոյնպէս հանգարտիկ՝ ծերունին նատած էր զրասեղանին առջեւ: Հաւանարար կը զրազուէր զորոցական կանոնագրին վերաբնութեամբ, գործ մը, որ իրին շատ սիրելի էր Փիտի խանգարէի ապահովար իր այս գերազոյն խաղաղութիւնը, և այս բանի համար ցաւելով հանդերձ, մօտեցայ իրին: Մըտագրեցի գոնէ ինքզինք հանգարտ պահել և ո և է այլալութիւն ցցոցնել սակայն երբ առաջին բառս արտասանելուս, տեսայ մնօրէնը անհանգիստ և խըսված շեշտակի ինծի նայելով՝ իմացայ իսկոյն որ իմ նպատակիս մ ջ չէի յաջողած: Թերեւս գէմքէս ու շարժումներէն ծանրակիւս եղելութիւնը իսահեց, զոր թին իմացնելու եկեր էին շեշտարար պարինութիւնն կորսնցընելով՝ զովեցին:

— Հասկ՞ք, պարոն, զոդութիւն մը կը կատարուի այս պահուաւ:

Իմ շփոթելուս հետ միասին ծերունին ալ ցիսթեցաւ: Կանոնագիրը ձեռքէն մեր ենարար վարձուց, քանի մը բառակ մընծեց անլսելի ձայնով ու յանկարծ զարձաւ ինձի:

— Ի՞նչ ըսիր:

Այս խօսքը արտասանելու ատեն հարցնելէ աւելի երեսս ի վեր պոսաց, կարծես յանդիմաննել ուղէր զիս Որպէսզի խնդիրը կարուկ կերպով հանցընել կարելի ըլլար իրեն, ինքս ալ զուեցի:

— Գո՞ղ կայ, պարօն, զո՞՞ւ:

Ցայտնի տեսայ որ տնօրէնը տեղունեցաւ Ռոգեցայուններ ուղեկել, բայց ծայրայիշ զգայնութեանը պատճառաւ չշահողեցաւ Վերջապէս թոթուից:

— Ո՞ւր է, ո՞ւր, ըսէ տեսնեմ:

• Ինձի հետ միասին այս հարցումը լուեցին իմ ընկերներ մէկ քանին որոնք ինձմէ վերջ վաղեր էին տնօրէնին միեւնոյն նպատակով:

— Նմէարանին մէջ է, բացագանչեց մին:

— Ահա ժամ մըն է գրեթէ որ հոն է, վրայ բեռաւ ուրիշ մըն:

— Ամբողջ պարը միացած՝ ոչինչ կրցանք ընկերոց ուղարկ մըն:

Եւ վերջապէս չորր րդ մը տուաւ վերշնական հարուածը՝ զուշերով:

— Ատրճանակով մըն ալ սպառնաց մեզի:

Տնօրէնին վիճակը նոյն պահուն իրապէս զթութեան արժանի էր: Տաք կրայի վրայ եռացող ջրովի կաթսայի մը նման վեր վեր կը ցատկուաէր իւրաքանչիւր խօսքին, որոնք իր վրայ շանթի մը աղեցութիւնը կը թողարին: Միերթ զգայնու շարժումի իր ալեհածան մօրուքը կը շոյէր, մերիդ շեշտակի ու յուսահատ՝ մեզ կը դիտէր իսկ երբ վերջին բացագանչութիւնն ալ իմացաւ ո՛ւ ինքովնքը զսպէլ անհարին ըլլալով՝ հսկայ սատիւն մը գործեց գրեթէ երիտասարդական նկունութեամբ, գլուխը առաւ երկու ձեռքերուն մէջ ու սարսափահարի մը ամէն երիւոյնէներով սկսաւ զոչել և աղազակիւ:

— Գո՞ղ, ատրճանակ միր յարկին տակ, այս վարժարանի մէջ!

Ցուցումէն և կատաղութիւնէն ծերունին չէր կրնար խորհիլ թէ ի՞նչ ոկտոք էր ընել և այնպէս կ'երեւար թէ երբէք պիտի չկարինոր հանգարտիլ ցրաց վերջապէս որոշում մըտուաւ կարծես ու գառնալով մեղի:

— Գո՞ւն, գէւորգ, զնա՞ յուսատի սատիկան կանչելով, հրամայից իսկ զո՞ւն Մանուկ, իմասուր վարժարանի բոլոր ձառաներուն որ հոս հաւաքուին:

Այս հրամանը գործադրելու համար, բնական է անմիջապէս շարժեցանք, բայց տնօրէնը մեր ետեւէն զոչեց:

— Կեցէք, ո՞ւր կ'երթոք: Միթէ մեր վարժարանի պիտի խայտառակուի՞ ամէնուն առջեւ, միթէ պիտի թողովում որ իմ յարկս ու բառաւորուի այնպիսի գէպքով մը, որ վաղն իսկ ամէնուն բերանին մէջ

Հըջի ԱՌ ոչ, մի կանչէք, հարկ չկայ, սատիկան չեմ  
ուղեր եռ այստեղ. Հեռա եկէք միայն գողին քով,  
կ'ու զեմ ահանել ալդ անիծեալը.

Մենք անցանք առաջ՝ Տուրքէնը՝ հակառակի իր յառաջացեալ տարիքին՝ արագութեամբ և փութեառաջեամբ, զրիթէ վագէ վազ հետեւեցաւ մեզի մինչեւ այստեղ ուր տակաւին մեր խումբն մնացարդը պահակ կը սպասէր Դողը տակաւին սենեակին մէջն էր և իմ բացակայութեանս միջոցին ոչ մէկ փափոխութիւնն մոտած էր գէպքերու մէջ Առաջուան պէս տղաքը կիսարողորակ շարուած էին և ամէն ոք զէնքը պատրաստ վիճակի մէջ բռնած էր երբ տնօրէնը նշարեցին, ամէնքը մէկ ընկրոիդցան ետո Զէնքերը յանկարծ անհետացան և վաճէ անձայն՝ հեռացաւ դրան առջեւէն նշերունին հապնեապով և շուշարած անցաւ անոր մեղ, ու առանց խօսք մ'իսկ ըսկելու՝ ընդհանուր գարմացման և սպասման մէջ սկսաւ կորովի կերպով փորձել դուռը բանայու, որ ներսէն կդպուած էր:

թայց յանկարծ ետ ետ քաղուեցաւ ու քանի մը  
յայլ նահանջեց, երբ Քիչ մը առաջուան ձայնը  
կրկին լսուեցաւ, աւելի բարձր, աւելի սպառնալից.

— Ահա՝ երբորդ աղքարարութիւնս, քաշուեցէք  
այստեղէն ասա թէ՞ ո՞չ... կը զզջաք:

Եւ այս երրորդ անգամուն ալ ահարկու և  
սրածայր խողովակը, յուսահատեցուցիչ յամառու-  
թեամբ մը կը ցցուէր ու կը ցցուէր գէսփի մեզ, կար-  
ծես ուղելով խրիլ մեր սրտին մէջ, մեր հոգւոյն մէջ:  
Կարելի չէ նկարագրել այն խոր տպաւորութիւնը, որ  
ժողուց այդ սարսափիլի գէնքը տնօրէնին վրայ թէկե-  
մութ էր մեր շուրջը, բայց ես կրցայ նշմարել սոս-  
կումի այն սարսուը, որ նոյն պահուն անցաւ խեղճ  
ձերունիին մարմնէն, մինչ վհատութիւն ու կսկիծի  
խոր հառաջ մը կը թռէր անոր բերնէն:

Ոկանը սպասել թէ ի՞նչ պիտի որոշէք մեր անօթէնը, եթք ցած ձայնով և ակամայ՝ խօսեցաւ մերի.

— Ճար չկայ, գացեք կանչելու սատիկաններ և  
թող պատահի ինչ որ պիտի պատահի:

Անմիջապէս հասկցանք թէ ո՞րքան ճնշուած և  
յուսահաս գրաւթեան մէջ ինկած ըլլալու էր ան,  
այդքան գառնօրէն խօսելու համար Սակայն ոչ ոք  
տեղէն շարժեցաւ այդ հրամանին վրայ, աւելի  
ճիշդ՝ կարողութիւնը չունեցաւ շարժելու, քանի  
որ ամէնուս երակներուն մէջ արիւնը գրիթէ սառեր  
էր Աւազ, մեր երեւակայութիւնը զմեր շատ խա-  
րած էր, ո՞րքան գտուար է եղեր աւազակի մը զի՞մ  
զտնուիլ, այն զոր մենք այնքան գիւրին կը կար-  
ծէինք մեր վիապանն Դիւտուեանի պատութիւննե-  
րէն գատուելով Ո՞ւր էր ան հիմայ, Ո՞ր անկիւնը  
կորսուեր էր Թող գար հոս անգամ մը, ու իր պատ-  
մութիւններու վրայ նոր մըն ալ աւելցընէր կամ  
թող անցնէր մեր գլուխը և իր երեւակայական  
բաջութիւններէն մին թող հոս փորձէր

Ճիշդ այսպէս կը մտածէի ես, երբ յանկարծութիւն մը, կարծիս զիս գուշակելով՝ միամտորէն բացականչեց.

— Ահ, ի՞նչ լաւ կ'ըլլար եթէ միայն դիւսաւ եանը մեր մէջ ըլլար:

Նշուկ մը նոյն պահուն խանգարեց լոռովի ինը,  
որ իբր հաւանութեան նշան՝ տիրեր էր այդ խօսքին  
վրայ: Ամէն ոք դարձաւ գէպի խորհրդաւոր սեն-  
եակը ուրիշ եկած էր ձայնը. և որուն զուռը՝ մին-  
չեւ այն ատեն ամուր կղզուած՝ սկսաւ, կարծես  
հրաշքով մը, ինքնարերաբար բացուիլ և ստուիր  
մը, յամէ արար գուրս ելլելով անկէ, ուզիլ զիրքով  
կանգնեցաւ մեր գէմ:

Ահա, Աստուած իմ Ալ կը հրաժարիմ նկարագրելու այն ճգնաժամային բողէն՝ որ ամէնուս սիրաը հաւասարապէս ցնցեց։ Կը հրաժարիմ նոյնպէս պատմելու այն զարմանքի, յուսախաբութեան, ամօթի և ուրախութեան խառն զգացումները, ամէնքն աշարտայալուած զանազան բացագանչութիւններով, երբ այն անձը, որ մեզի մահուան սարսափը տուաւ, մեղ տեսնելուն՝ պաղաքինութեամբ մը խօսեցաւ։

<sup>1</sup> See also the discussion of the "new" in the introduction.

Խօսի՞մ հիմայ այն մանրամանութեանց վրայ  
սրոնք իրաբու ետեւէ պարզուեցան, վարդանի երե-  
ւակայական ենթագրութիւնը, ի՞ր խկ սենեակի մէջ  
գողի հետ շփոթուած «վիպասանի», այս վիրջնոյն  
խաղացած կատակերգութիւնը իր կեղծ ձայնով և  
ատրճանակ կարծուած դաւազանի կոթովը ինչ որ  
ամէնէն յիշատակելին է սակայն այս դէպքէն յետոյ՝  
խարուած ձերունոյն զիրքն էր, կեղծ գողին հան-  
գէսր թեւերը խաչածեւ կուրծքին վրայ ծալած,  
ցաման ու կատաղութեան զգացումները առանց  
զապել կարենալու, որոնք իր հոգւոյն խորքէն կը  
ժայթքէին ու կը փոթորկէին իր կուրծքը, ակնոց-  
ները իր արծուալին քթին վրայ հաստատելով, և  
ունկերն ուռեցնելով գոռ, յշխանական ու շան-  
թահարի ձայնով մը զուեց.

— Դիւառեան, երեք օր բանտ անպատկառութեանդ համար: (վեց)

Ծ. Խ. Ներկայ պատմուածքին նախորդ մասին մէջ տպազգական ակամայ սխաններ սպրդած են որուն համար ներդաշխ կը գտնուին մեր ընթերցողները:

Ապրիլ 10-ի օրվա ԱՐ ՔԱՂՋԱՔԻՒՆՐ

—oo@oo—

— Զո՞րս ժամ՝ ըստ Աօվիկէլ . որուն դէմքը  
գովեաներէն շարագունած էր. ուրեմն լոգանք  
մը չէիք առներ . . . Առաջին անգամ , նա իրօք  
մտածեց թէ անոր կերպարանքը աւելի վատանգէ  
աղասուողի կը նմանէր քան թէ լուզորդի մը ,  
և յետոյ երեւոյթը տարօրինակ կ'երեւէր , բայց  
ան աւելի չէր համարձակէր հարցուփորձել  
զան :

«Ժայռին վրայ մէկը կա՞լ, երբ իմ օգնութեանս եկաք» : — Ո՞չ մէկը :

— Այն ատեն լաւ է, որովհետեւ . . . ես կը  
նախընտրեմ մէկէ մը չաենառի:

Վայրկեանէ մը ի վեր սկառալը լուզորդին  
եկած ուղղութեամբ կը նայէր չատ հեռու  
գէա ի Սէամասոի կառին.

« ԱՇ, գոչեց ապշած, միթէ դուք...»

— Այս, փախած կարգապահական զինուոր մը : Ես ինքլինքու չեմ ծածկեր, որովհետեւ դուք բարի տղեկ մ'ըլլալով վասահ եմ որ զիս պիտի չմասնէք : Եւ յետոյ մեծ յանցանք մը գործած պիտի ըլլալիք առոր համար, առանց ստորին մէկն ըլլալու, այս բանը վերջը կ'իմանաք :

Հէնրիկոս Մովիէլի համար՝ կարգապահական մը, ահաւոր աւազակ մ'էր, թիապարտ մը որ կարող է ամէն ոճրագործութեանց և ինք որ իր քաջութեամբ կը հպարտանար, գրեթէ զարհուրեցաւ, այսպիսի մարդու մը փախուս.



Ահ զայեց տպշած, միթէ դուք...

ախն օգնած ըլլալուն համար : Շատ անդամներ փախուսներ կատարած էին, դատապարտեալները փոքրիկ նաւակով մը : Ժողովուրդը այս վանդաւոր մերձաւորութեան դէմ բողոքած էր, եւ անա հիմա, ինքը կերպով մը գործակից եղած էր :

« Ի՞նչ յանցանքով հոն դրկուած էք», հարցուց միամառութեամբ :

Միւսոր տարտամ շարժում մ'ըրաւ :

— Ահ, վսահ եղէք, պզափիկ բան : Կէս որ էր, արինը կ'եփի, ի՞նչ կ'ուզես և այս բանս երբեմն գէշ հետեւանքներ կ'ունենայ : Օրանի մէջ զինուորական ծառայութիւնս կը կատարէի, Աֆրիկէի որոորդ զօրաց երկրորդ շարքին մէջ, ես շատ աչքի կը զարնէի, ամէն բան լու կ'երթար, հաճոյք կը զգայի աւ խոչոր, ճերմակ զօրանոցին մէջ, սեւամորթաց գիշին մօտ, ըլլակի մը վրայ, որ քաղաքին և նաւահանգստին կը տիրէ :

Ես երջանիկ պիտի ըլլայի առանց թօրէնի՝ օթեւաներուն մարաջախոտին, երրեք չկրցայ հասկնալ թէ՝ ինչո՞ւ այդ մարդը ինձի հակառակ էր, թերեւս զլուխս իրեն չէր յարմարէր, բայց այդ մարդը ինձի չէր հանգուժեր :

Աֆրիկամ որ ինձի կը հանդիպէր, կեցածքու կը քննապատէր և ո՛ւ և է ոչինչ բան կը փնտուէր :

Ես որոշած էի չըվրդովիլ և հանգարտ կենալ մինչեւ արձակուրդիս ժամանակը, բայց, ես սեւ ճակատագիրը հաշիւի առած չէի : Կրնացի գուշակել պատահելիքը .. Պէտք է ըսիլ որ ես նշանած մը ունէի և աս նուվէլի մէջ :

Ո՞հ, ըստ ան, Սկառտարին սարսափած գէմքը աեսնելով, նոր Գաետանիի մէջ չէ անտարակոյս, այլ և նուվէլի մէջ . որ արեւելեան Պիրենեաններու՝ Բօր Վանար քաղաքին մօտ լեռանց խուզչներուն մէջ չինուած փոքր, բայց, սիրուն գիւղ մըն է . . . : Եւ ահա, որ մըն ալ կը լսեմ որ իմ սիրուն Մարիէլս ծանրապէս հիւանդ է, որ զիս կ'ուզէր, պէտք էր թրանսա անցնիլ :

« Տարիէլ մ'աւելի էր որ բանակին մէջ կը գանուէի, և կրնայի գիւրութեամբ հրաման մը առնել, բայց թօրէն հասկցաւ որ ես արտօնութիւն մը պիտի ուզէի, կատակցաւ ինձի զէմ, վերջապէս զիս պատմելու շարժառիթը գանելու համար : Եւ ըլլալիքը եղաւ :

« Առաւու մը . ախուսին մէջ ծի դարմանելու ատեն, ինձի անիրաւ դիտազութիւն մը ըրաւ : Պատասխաննեցի բայց առանց կոպտութեան :

« — Ահ, գու զիս նախատեցիր ըստ, է՞ս ուրեմն մեկնումի հրաման պիտի չունենաս : Անիկայ չարութեամբ կը ծիծագէր, ես կը տեսնէի որ փոքրիկ Մարիէլս մեռնելու զրայ էր, և զզացի որ արիւնս զլուխս կ'ելնէր : Առանց ըրածու գիւնալու իր կոկորդը նետուեցայ : Ան կ'ունար : Փոխադարձարար զիբար խեղդել ուզելով սալայատակին վրայ զլորեցնք . . . :

« Առաջնորդի մը ձեռք վերցնելը վտանգաւոր է, աւելցուց փախստականը : Պատերազմական օրէնքավ զիս հինգ տարուան դատապարտեցին, և իրաւունք ալ ունէին, վասն զի օրէնքը օրէնք է : Բաններեօթը ամիս անցաւ ասոր վրայ, և ինձի զես չափազանց ուշ կ'երեւի . . . և այն ատենէն ի վեր ո՞րչափ տառապեցայ, եթէ զիտայիք . . . :

« Եախ հոն՝ կիզիչ արեւու մը տակ թէմ կատի Հառմէական աւերակաց պեղումին տշնատակցեցայ, և յետոյ զիս հոս զրկեցին : Դրեթէ տակաւին երեք տարիներ պիտի քաշէի, չափազանց էր, և ես այլիւս կարող չէի, աւելի մեռնէլ կ'ուզէի . . . Լաւ կը լողամ, ամէն վտանգ աչք տոփի :

— Ի՞նչ պիտի ընէք հիմայ, հարցուց սկսուար, աւելի յուզուած որ չէր ուզէր յայտնի ընել :

— Պէտք է որ ես պահուած մնամ, որովհետիւն ուշագրութիւն պիտի արթնցնեմ: Երբ ըզգեստ մը գտնեմ, պիտի աշխատիմ հեռանալ ասկից գիշերը քալելով, և եղբօրմէս ինձի զըրամ զրկել պիտի տամ Սպանիա: Համնելու համար, ուր Մարիէդ պիտի գայ զիս վերստին դասնելու:

Մենք հոն պիտի ամուսնանանք:

— Նէ լաւ է ուրիմն հիմայ: Իսձ հաճոյք կը պատճառէ:

— Այո, չնորհակալ եմ: Ան Յօր—Վանարի մէջ . . . Օպիտօքի հրապարակը փոքրիկ թրղթագաճառանոց մը կը բոնեցնէ: Ահ ասկից զայն կը տեսնեմ:

— Սպասեցէք ուրիմն, ըստ Հնրիկոս Մովիէլ, ձեզի հագուստ հայթայթելու գաղափարը ունիմ: Հոն կեցէք ես մէկ կամ երկու ժամէն հոս կը վերադառնամ:

Հինգ վայրկեան յետոյ, ան հեծանիւով մեծ արագութեամբ կ'արշաւոր գէպի Մէն Սէրվան առանց հոգ ընելու մարդիկը որոնք իր թրջած զգեստին պատճառաւ զինքը կը գիտէին: Տուն համնելով՝ աճապարանօք փոխուեցաւ և արաստաղի տակի սենեակը գնաց, ուր գիտէր թէ հօրը մէկ հին հագուստը կը գտնուէր:

Զայն ծրարեց և գողի մը պէս սպրուելով, դարձեալ Ռօտէնօֆի ճամբան բռնեց:

Դէպին վիպական կողմը զայն աւելի կ'երջանկացնէր քան քաջութեան գործը զոր կատարած էր:

Կոստանդինի հրապարակին վրայ խաղացող ընկերները, զինքը կանչեցին, բայց նա չկեցաւ:

«Եթէ գիտնային, կը մտածէր ան, որ փախտականի մը մեղսակից կ'ըլլայի, ո'ք քան պիտի կատղէին, խեղճեր . . .» Խարակիներուն ստորաը մարդը տագնապալից կը սպասէր, և երբ հագուեցաւ, քիչ մը վաստանութիւն ունեցաւ:

«Անմիջապէս ճամբայ կ'ելնեմ ըստու, ոչ մէկը պիտի չկասկածի թէ ես . . . Լաւագոյնն ալ այս է, վասնզի իմ փախտուաս արդէն պէտք է յայտնուած ըլլայ ամէն կողմ:»

Սկառաւը գրապանէն փոքրիկ քսակ մը հանց: Անոր մէջ վաթսուն քրանք տնէր, առբողջ իր խնայողութիւնը:

— Առէք ըստու, ասով կրնաք երկաթուղի նստիլ, աս աւելի ապահով է:

Մարդք կ'աւգէր մերժել սակայն ընդունեցաւ, պայմանաւ որ կարելի եղածին չափ կանուխ հատուցանէ իր աղատարարին: Հնրիկոս Մովիէլ անոր իր հասցէն տուաւ:

«Ես Սուրնաք կը կոչուիմ, ըստու փախտականը, նախ քիչ ատենէն իմ լուրերս ձեզ պիտի զրկեմ:»

Անոնք արգէն ճամբուն վրայ հասեր էին: Բամնուելէ առաջ հին բարեկամներու պէս իրարու ձեռք սեղմեցին, և երկուքին աչքերն ալ արցունքով լեցուած էին:

«Օն, ձնաք բարեաւ, պարոն Հնրիկոս և սրտանց շնոհակալութիւններ:»

— Բարի յաջողութիւն կը մաղթեմ:

Սուրնաք անցանելի ճամբայէ մը արագաւար զնաց, և զարիվարի մը ետեւը աներեւութացաւ: Սկառաւը հեծելանիւին վրայ հեծաւ:

Նա յամրորէն և լրջութեամբ կ'ընթանար, մասածիլով գէպքերուն վրայ՝ որոնք այնչափ լաւ կերպով արժեցուցած էին իր տուաւօտը: Յիրաւի ոչ ոք պիտի գիտնար որ ինք մարդ մը փրկելու համար կեանքը վասնզի ենթարկած էր բայց, ասիկայ ըրածին վրայ պարծենալէն զինք պիտի զգուշացնէր:

Միթէ մեր լաւագոյն գործերը՝ միզի համար մեր սրտին խորը պահանձները շե՞ն . . .

Թարգ. լր. ՍԱԼՍԱՍԵԱՆ ԱՆՏՐԵ ԲԷՋ

ՍԿԱՌԻՏՈՎԱՆ ՆԱՐ ԲԵՇԱՅԻ ՔՆՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

## ՊՈՒՔ ՔՐԷՇԻ ՄԷՋ

Մայիս 21 ին կերպի օր տեզի ունեցաւ Հ. Մ. Ռ. Մ. ի Պուքքէշի մասնաճիւզի սկառաւներու նոր ընծայի քննութիւնը եկեղեցոյ շրջաբակին մէջ, ներկայութեամբ երկսեռ հայ հասարակութեան:

Մասնաւոր հրաւերով հրաւերուած էին հետեւ ազգային մարմինները,

Հ. Հ. Ընդհ. Հիւպատոսարանը, Պուքքէշի Ելմտ. Յանձնաժողովը, Հոգարարձութիւնը, Թաղականութիւնը և «Նոր Արշալոյախ» ի խմբագրութիւնը

Սկառաւները տողանցքով մը «պատոյ առ» ըրին որմէ յետոյ Հ. Հ. Ընդհ. Հիւպատոս Պ. Յ. Խնդիրեան հակիրճ ճառ մը խօսեցաւ ուղղեալ սկառաւներուն:

Սկառաւներու վարչութեան ատենապետ Պ. Գ. Քէստանեան յայտարարեց որ քննութիւնը սկսուած է, որմէ յետոյ քաղաքս հիւր գտնուած Պոլսոյ Գումագարուի մասնաճուզի խմբագիտներէն Պ. Յ. Թօքաթիւան յանձնեց երիզները և գոտիները:

Բոլոր սկառաւները տուին յաջող կերպով իրենց քննութիւնը, պատասխաններով բար իրենց արցունքներուն:

Փակումը կատարեց Պ. Հիւպատոսը:

Կեդր. Ելմտականի նախագահ Պ. Ա. Մանիսալեան նամակով մը ցաւ յայտնելով իր ներկայ չըլլարուն համար, իր կողմէ ներկայացուցիչ մը նշանակած և 500 լէլի գումար մը զրկած էր, Պ. Յ. Հիւպատոսը յայտնեց որ Հիւպատոսարանը կը նուիրէ 2000 լէյ հետզհետէ եղան հետեւեալ նուիրատուութիւնները:

Հոգարարձութիւն 1000 դ. դանիէլեան 500 թ., բարձրեան 200 ի., լսաւանիկեան 100 Ա. Մելիքան 100 Ա. Վարզան (Կալացէն) 100 Ա. Սրբինալի 100 Ա. Եկշամնան 100

Թաղականութիւնը խոստացաւ տաւ որոշ գումար մը, այս հասոյթը պիտի յատկացուի սկառտական պիտոյթներու գնումին:

Դերկայ խոռոն բազմութեան վրայ խորհ հմայից տպաւորութիւն թողուց հայ փոքրի սկառտաներու գեղեցիկ ու պարզ հանդեսը: Հայ աստացած ենք որ Պաքանի տակաւին փոքրաթիւ սկառտաներու քանակը օր բառ օրէ պիտի մեծնայ: Հայ լեզուն և սկառտիզմի ազնի գաղափարները պիտի տարածուին հայ պատանեներու և անսոց միջոցով նոյնիսկ օտարախօս հայ ընտանիքներուն մէջ:

ԵԼԵՒՄՏԱԿԱՆ ՅԱՆՉՆԱԺՈՂՈՎԻ ՆԱԽԱԳԱՀ

Պ. Ա. ՄԱՆԵՍԱԼԵԱՆԻ ՆԱԽԱԳԱՀ

Հայ սկառտական խումբը հայերուս ամենամեծ ու շաղրաթեան առարկան պէտք է ըլլայ, ամեն զիտակից հայրենասէր իր աջակցութիւնը և բարեացակամութիւնը նուիրելու է տարածելու համար ամբողջ հայ երիտասարդներու մէջ սկառտական բարյական ու մարմական առաւելութիւնները, վատան ըլլալով որ անոնք պիտի ըլլան ապագային կտրիմ, առողջ կրթուած ազգայիններ:

Եատ կը ցախիմ որ անտինկալ պատճառաւ կիրակի որ չափանի կրնամ ներկայ ըլլայ ընեւութեան հանդէսին, որուն մէջ սկառտական յարցելի վարչութիւնը պատիւն ըրած է զիս իրը անդամ եւ զատաւոր նշանակել եւ կը հնապրեմ յարցելի բարիկամ Պ. Արամ Արթէրեանէ, որ ներկայ ըլլայ իմ կողմանէս և հատուցանէ սկառտական ամեն մէկ անդամներուն իմ յարգանաց հաւատիքը իմ աջակցութիւնս ամեն պարագայի մէջ, որ ատեն որ պէտք ունենան, նուիրելով իմ կողմանէ իրը փոքր ու չալերութիւն 500 լէ, մեր սիրելի սկառտական ներուն:

## ՄԱՐՄԱԿՐԹԱԿԱՆ

### ՖԻԶԻՔԱԿԱՆ ԴԱՍՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

ՄԵՐ ԳՊՐՈՑՆԵՐՈՒՆ ՄԷԶ

Ֆիզիքական դաստիարակութիւնը որուն մասին յաճախ ակնարկութիւններ կ'ընէինք մեր նախորդ յօդուածներուն մէջ, ենթադրուածէն շատ աւելի լուրջ և կարեւոր հարց մըն է:

Քաղաքակիրթ ազգերը երբեք չեն նկատած զայն սոսիկ միջոց մը մարմինը զօրացնելու, ընդունած են նաեւ բարոյական դաստիարակութեան սատարող գլխաւոր ազգակներէն մին:

Ճի՞շտ է որ մենք ալ վերջերս մեր կրթարաններուն մէջ շարաթական մի քանի պահ յատկացացած ենք ֆիզիքական դաստիարակութեան՝ մարզանքին, ուկայն առանց ինքնախարէութեան կրնանք ըսել թէ մեր ըմբռնած

ձեւ մարզանքն աւելի յաճախ ձեւի համար եղած է քան բուն իսկ նպատակին:

Թրքական բանակին մէջ հազճեալ կերպով պատրաստուած և ծառայած կարգ մը նրիտասարդներ իրենց տեսած ու սորված կարգապահական փորձերն ու շարժումները բառ համարելով՝ կը յաւակնին իրը ուսուցիչ աւանդել գլորցներուն մէջ մարմնամարզի դասեր:

Կասկած չկայ որ կարգապահութեան առաջնորդող ընտիր միջոցներ են աստիճանք, բայց իրը փիզիքական դաստիարակութեան դասեր երբեք ներելի չեն այդ շարժումներն ուսուցանել անխոտիր նախակրթարաններու ամէն տարիքի և հասակի աղոց:

Կը կարծենք որ այս ուղղութեամբ չտա աւելի օգտակար գեր մը կրնայ խաղալ Հ. Մ. Բ. Մ. Բ. Կիթէ գործակցութեան համար համաձայնութեան մը գայ ուղղակի վարժարանաց տեսուցութեանց հետ:

Տրուած ըլլալով ֆիզիքական դաստիարակութեան անհրաժեշտութիւնը տարակոյս չկայ որ վարժարաններուն կողմանէ պիտի արժանայ Հ. Մ. Բ. Մ. Բ. Մ. Բ. սիրալիր ընդունելութեան մը:

Թերեւու աւելորդ չըլլայ թարգմանարար յառաջ բերել հսու Անգլիական վարժարանաց համար կրթական նորիարարութեան պատրաստութիւն անուն գիրքէն ընտիր էջ մը նուիրուած՝ ֆիզիքական դաստիարակութեան մը:

«Ֆիզիքական դաստիարակութեան նպատակը միայն աւակերտաց մարմինը զարգացնել պէտք չէ ըլլայ: Եր բոլոր նպատակներուն մէջ պէտք է ծառայի ան վարժեցնելու նաեւ տղաք աշխուժութեան եւ վեռականութեան:

«Պէտք է նպաստ մտին հակագույն ներեւ մարմնոյն շարժումներուն համագործակցութիւնը կատարելագործելու: Համեմելու համար ալ այս նպատակին՝ չը բաւեր միայն լու կերակրել ըրդարը, մասնաւոր զանի բափելու և նաեւ որ անոնք ներին գործարանները լու կատարեն իրենց պատօնը:

«Անհրաժես է ուրեմն լուրջ ուշադրութիւն դարձնել այն մարզաններուն որ կ'ազդեն ըբնչառութեան և սրբածներու շրջանի կանոնաւորութեան: Ուստի կը նետելի թէ ֆիզիքական դաստիարակութիւնը բավանդակելու և լայնօրէն բնական ազատ խաղերն, շարժումներն ու այն մարզաններն ուսուի նպատակ ունին մեծցնելու կուրծքին աշուղութիւնը, և զօրացնելու անոր մասնիւթեան:

«Ապահովելու համար ալ Ֆիզիկական դաստիարակութեան անմիջական արդիներ՝ պէս և յարագելու ըլլայ:

«Անհրաժեշտ են երեմն կարե, բայց զօրաւոր շարժումներ, գրգռելու համար արեան ըրջանը եւ ընչառութիւնը: Եւ ասիկա օքտակար միջոց մը է արդարեւ թէ՛ ուսուցչաց եւ թէ՛ ուսուցչութեան համար:

«Կասկած չկայ որ անունի անբաւականութեան եւ տկարութեան պատճառաւ կարգ մը ըրդաններ ամսարձու են զանազան փորձերու, առայս ուսուցիչ պէս է կարող ըլլան որուելու թէ որո՞նք կենան նետեւիլ առանց վճառելու իրենց առողջութեան՝ մարզանի ամբողջ ընթացքն: Կան ուրիշներ ալ որոնց արտաքին ընդհանուր տեսքութեան չի տեսնուիր խանգարուած առողջու-

թիւնը, սակայն մարզանի դասեն անմիջապէս վերջ ուու կ'զգացուի անոնց վրայ արժի բարախում եւ լոգնածութիւն: Այս կարգի տղաք պէս չէ մասնակցին մարզանի մինչեւ որ կարող բը ժիշկի մը կարծիք չ'առնուի:

«Զափահաս աղջիկներու մարզանն ալ պէս է յանձնել կին դաստիարակներու: Մարմանկրական դաստիարակութեան համար պատրաստութիւնի վարժուհիները պէս է յանձնուին մասնական ծանօթութիւն ունեցող կանանց:

«Այս ամենօրեայ անհրաժեշտ մարզանները կատարելու համար նիւթական ո եւ է դժուարութիւն չկայ: Կենան կատարուիլ անոնք դպրոցին պարտէզին կամ բաց պատճեններով օպատուն սենեակներուն մէջ:

Միաւտար

Ռ Պ Զ Մ Ե Ր Ւ

#### Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԵԱՆ ԱԹԼԵԹԻՔ ԵՒ ՖՈՒԹՈԼԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐ

9 — 11 Յունիս 1922 Թագովիճի «ԱԹԱՍՏԻՌՈՎ» մարզաանին մէջ

Պոլսոյ ախոյանութեան մարզական և ֆութպոլի տարեկան մրցումները տեղի ունեցան Յունիսի 9 տրքաթ և 11 կիրակի օրերուն:

Ինչպէս որ Հ. Մ. Բ. Մ. ի կեդրոնը նախատեսած էր և ժամանակին բողոքած, թագովիճի նորարաց Սթամբուլը, հեռի էր յարմար և պատրաստուած գետին մը ըլլալէ ախոյանութեան մրցումներուն համար: Մնաց որ թուրքերը առանց լուրջ պատճառի մը վերջին պահուն քաշուած էին, և այսպէսով ամրաներէ խիեր ծրագրուած խաղերը, չէին կրնար նկատուիլ Պոլսոյ Ախոյանութեան Տարեկան Մրցումները, այս տեսակ մը մարզական հանդիսութիւն և ցուցադրութիւն, գլխաւորապէս հայ և յոյն, յետոյ հրեայ մարզիկներու և զանազան պղզի պատկանող դպրոցականներու և որբերու միջեւ:

#### ՖՈՒԹՈԼԻ ՄՐՑՈՒՄԸ

Ախոյանութեան մրցումներու անյարմար մարզավայրի մը մէջ, հայ մարզիկներու իրական արժանիքը չնուհացնելու համար, Հ. Մ. Բ. Մ. ի կեդր. Վարչութիւնը թէրեւ օր մը առաջ որոշած էր Ֆուրպօլի մրցումներուն չմտսնակցիլ, եթէ իր կարգ մը առաջարկները չյարգուէին, ուստիայն վերջին պահուն կարգ ող նկատումներով որոշեց մասնակցիլ, և այլպէս Թուրքերու հետ ֆութպօլի մրցում տեղի ունեցաւ պակաս ուժերով և երկու կողմերը հաւասար մնացին: Մեր տղաքը անպատճառասից ելած էին դաշտը

այդ պատճառով իրենց հակառակորդներուն դէմ յաղթանակ մը տանելու կրկին և կրկին պատեհութիւններ կորսնցուցին:

#### ՄԱՐԶԱԿԱՆ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ

9 Յունիս 1922

Ուրբաթ օր ժամը 3 ին սկսան մրցումները: 800 մերը վազք. — Ա. Եօնա էմիլ, Բ. Ժ. Վիրվիլիս, Գ. Ե. Մէնէլաու:

(Ժամանակ 2 վայրկ. 10 երկվ.)

Ուժ առած բարձր. ցատկել. — Ա. Բ. Գարբալի, Բ. Ս. Սինէմեան, Գ. Ս. Կրօպիան:

(Բարձր. Ա. 1.65 մեթր Բ. 1.62)

Երկար նետել. — Ա. Ա. Աբէլեան, Բ. Կուժուլէվիչ, Գ. Ժ. Մեթիկեան:

(Հեռաւորութիւն 12.55 մեթր.)

10,000 մերը վազք. — Ա. Թ. Քարուզօ, Բ. Աթանասիասի, Գ. Սօթիրի:

(Ժամանակ 36 վայրկ. 48 երկվ.)

Ուժ առած երկայն. ցատկել. — Ա. Հ. Գալֆայեան, Բ. Յ. Չալխասեան, Գ. Տ. Սիթէրիուսու:

(Հեռաւորութիւն 5.80 մեթր.)

Երեխ բայլ ցատկել. — Ա. Հ. Գալֆայեան, Բ. Յ. Չալխասեան, Գ. Կ. Փանոսեան:

(Հեռաւորութիւն 11.88 մեթր.)

Տեղի ունեցան 100, 200 և 400 մեթր վազքի և 110 մեթր ցանկարչաւի նախափորձեր: Յետոյ չուան քաշելու փորձեր Հայերու և Յոյներու միջեւ: Միթիթարեան վարժարանի որբերը տաղանցք մը կատարեցին, ծափեր խլելով.

## ԿԻՐԱԿԻ ՕՐՈՒԱՆ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ

11 Յունիս 1922

Կիրակի, կէսօրէ առաջ և վերջը, տեղի ունեցան մրցումներու շարունակութիւնը հոգ բազմութեան մը ներկայութեան։  
Կէսօրէ ԱՌԱՋ

200 մեր վազք.— Հ. Ա. Տէմեան, Բ. Վ. Թէրզեան, Գ. Քարքալիս։

(Ժամանակ՝ 24 ¼/5 երկայլը.)

1500 մեր վազք.— Ա. Վէնսան Սուֆիանու, (անդլ.) Բ. Եօնաս, Գ. Հ. Խոկէնտէրեան։

(Ժամանակ՝ 4 վայրկ. 24 ¾/5 երկվ.)

Կեցած երկայն ցատկել.— Ա. Ս. Կոստիք-  
եան, Բ. Հաճիկիթքոս, Գ. Մառուլիս։

(Հեռաւորութիւն 2.90 մեթր.)

Կեցած բարձր ցատկել.— Ա. Ս. Կոստիք-  
եան, Բ. Եօրկի Օմիտա, Գ. Մառուլիս։

(Բարձրութիւն՝ 1.39 ½ մեթր.)

Մարզական զանազան փորձեր տեղի ունեցան հրէական «Մագոպի» ի կողմէ. որմէ վերջ մեծ դնահատութեան արժանացան Ամերիկ. Խպաստամատոյցի Պօյաճըգիւղի որբերու և որբուհներու շուէտական մարզանքի փորձերը՝ Փրօֆ. Մանկոյի ղեկավարութեան տակ: Եետոյ Էսայեան վարժարանի 25 աղջիկները յաջող փորձեր ըրբն իրենց ուսուցչին՝ Պ. Ա. Քրիսեանի ղեկավարութեամբ։

Կէսօրէ ՅԵՏՈՅՑ

Ժամը 2.30 ին վերսկսան մրցումները՝ Ա. Ա. Խնչն առաջ լնդն. տողանցք մը կատարուեցաւ, ուրուն առջեւէն կ'երթար Սէն ժօզէֆի Ֆանֆառը, յետոյ իսահեանի աղջիկները, Պօյաճըգիւղի հայ որբուհները, Սէն-Պընուայի և Սէն ժօզէֆի աշակերտները՝ մարզական տարազով, Պուլէլիի որբերը, Միխիթարեան վարժարանի աշակերտները, հայ, յայն և հրեայ մարզիկները և օրուան պաշտօնատարները։

## ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ

100 մեր վազք.— Ռոբաթի նախագործերուն արդիւնքը եղած էր հետեւեալը։

Հրաներ Ա. Տէմեան և Վահրամ Թէրզեան 12 ¼/5. Փօրժ Սիմաւրիսի և Ա. Բասիթօլոս Սիմանիցա 12 ¾/5։

Կիրակի վերջնական մրցումներուն տաեն ճամբար հանող Պ. Ֆլորիտիս, որ արդէն զէնքի գէշ ընտրութիւն մը ըրած էր, զէնքը քաշեց, սական կրակ չ'առած, Ստավրիտի և Սիմանիցա ճամբար ելան, Պ. Ֆլորիտիս երկրորդ չարժումով մը զէնքը պայթեցուց, Թէրզեան տեսնելով որ մրցուդները կը շարունակեն իրենց ճամբար, ինը եւս ճամբար ելան, Ա. Տէմեան՝ որ կատարուած Սիմանի բացարձակ ուղարկին պատճառով վաստակ կատարուած կ'ապասէք Պըն. Ֆլորիտիսի 2ըդ. հարուած մըն ալ պայթեցնելով մրցուդները եւս հրամիրելուն, երբ տեսաւ Թէրզեանի եւս մեկնելով իրեն բոլորովին տռանձին մնալը գերամարզկային ճիգով մը հակառակ 8-10 քայլ կորսուած ըլլալուն, ճամբար եւս և շատ աննշան տար

բերութեամբ մը հասաւ սահմանագիծը Ահա այս պայմաններուն տակ տեղի ունեցած Մրցումի մը առիթով Պ. Ֆլորիտիս գերախտարար իր պարտականութեան մրցարարներ բողոքեցին այս օրինական հոչակեցի Դատաւարներ բողոքեցին այս կարգագրութեան համար սակայն, հաշտարար դատավարներ մասնաւոր ուշագութեան կամու հակառակ ժիրին հետեւեալ արդիւնքը արձանագրեց. Ա. Սթամինիցա, Բ. Սթամիրիտէս, Գ. Վ. Թէրզեան։

(Ժամանակ՝ 11 ¼/5 երկվ.)

ՏԱՀՈՒՄԱ ԿԵՏԵՐ

Ուրբար օրեն մինչեւ կիրակի, 100 մերի սկիզբը:

ՀԱՅԵՐ

Ուրբար օր	3 Ա.	3 Բ.	2 Գ.	26 կէս
Կիրակի »	3 Ա.	1 Բ.	1 Գ.	19 »
				<b>45</b>

ԳՈՎԱՐ

Ուրբար օր	3 Ա.	2 Բ.	3 Գ.	24 կէս
Կիրակի »	3 Բ.	3 Գ.	12 »	
				<b>36</b>

ՀՐԵԱՆԵՐ

Ուրբար օր	1 Գ.	1 »
-----------	------	-----

ՌՈՒՍԵՐ

Ուրբար »	1 Բ.	3 »
----------	------	-----

ՕՏԱՐՆԵՐ

Կիրակի »	1 Ա.	5 »
----------	------	-----

5000 մեր վազք.— Ա. Քարուզօս, Բ. Աթանասիանիսիս, Գ. Եօնաս։

(Ժեռաւորութիւն 34, 84 մեթր)

(Ժամանակ՝ 17 վայրկ. 15 երկվ.)

Սկավառակ նետել.— Ա. Ս. Մկրեան, Բ. Ջրանկարիսիս, Գ. Արամ Աբելեան։

(Հեռաւորութիւն 34, 84 մեթր)

110 մեր ցանկացան.— Այս ալ անցաւ բացարձակ անկանոնութեամբ կը մասնակցէին հայ մը և յոյն մը. Սթարդի ասեն կրկին զէնքը կրակ չ'առաւ և եկրորդ հարուած մըն ալ քաշեց: Այս անգամ բուն պատճառով Սթարդը բարտական էր նոր հարուածով մը մրցուդները ետ կանչել սակայն անեղի չունեցաւ: «Ֆառու» և «Ոթօր» բացառնչութիւններուն վրայ, Երամեան որ հիանալի արագութեան կը յառաջանար և իր մրցակիցէն 3 ցանկ անցան էր, քանիցու ետեւ նայեցաւ և այդ միջոցին իր մատնեալ դատաւորի մը կողմէ գուրս հանուեցաւ իր ընթացքէն: Պ. Ֆլորիտիս կրկին անգամ պնդեց արդիւնքին օրինականութեան վրայ, հակառակ որ այս անգամ Մըր. Ֆիլիպ և Ռուգէնսան տրամադիր չէին այսքան բացայաց երկրորդ սիալ մ'ալ մարսելու և փողով նըրալըներուն դաշտին վրայէն չը վերցուիլ կը հրամայէլին իրենց վերջին խօսքը ըսելու համար Սակայն Պ. Ֆլորիտիս քաջալերուած նախկին սիա-

լին, յաշտաբար դատաւորին կողմէ մարտուելէն անմիջապէս վերցնել տուաւ գաշտին վրայէն ցանկերը, հակառակ այս մասին յօյն գատաւորներէն մէկուն խել բաղրքելուն:

Այս անգամ հայ գատաւորները կրկին դիմեցին Մր. Ֆիլիպսի և տեղւոյն վրայ խաչ գոհացում պահանջեցին, սակայն զոհացում չստացան: Որովհետեւ՝ գաշտին վրայ աթլէթիկ կեանքի հակառակ ուղղութեամբ ոգի մը աստիճանաբար կը տիրապետէր, առուած ըլլալով որ նոյն Սթաթրոք 200 մետր վազքի ատեն ալ տնեցած էր տկարութիւն մը ազոց շարքը սրաշելու առիթով երբ մինչեւ այդ և անկէ վերջ փոքր թիւ քաշողը Բիստին անմիջապէս քովը կը կենար, 200 մետրի առիթով չըշից իր այդ սովորութիւնը և նուազագոյն թիւը շահող Պր. Աճեմեանը կեցուց ամենէն գորսի գիծը, հակառակ որ այս մասին ալ գիտողութիւն եղաւ իրեն Ոթարթը պաշտօնակցին և հայ արձանագրազին կողմէ:

Այս ամէնքը պատճառ եղան որ հայ մարմինը քաշուի գաշտէն և չի հետեւի մնացեալ մրցում ներուն:



Հայ մարզիկներու տողանցք

Յանկարչաւին արդիւնքը ծանուցուեցաւ հետեւեալ կերպով, Ա. Աթամիցաս, Բ. Մարտաս, Գ. Հաճի փեթիրու:

Յևսոյ օրուան յարազքին մնացեալ մասեր շարունակուեցան առանց Հայերու մասնակցութեան:

400 մետր վազք.— Ա. Եօնաս, Բ. Աթամիցաս, Գ. Տիմոֆեյոս:

(Ժամանակ՝ 56,50 երկվայրկեան)

Կովամարտի փորձ՝ մը երկու ամերիկացի նաւազներու միջեւ:

Չուման հուշել.— Հրէական «Մազասի» և յանական Աթաթամլայի միջեւ, այս վերջինը յազմական:

Նիզակ նետել,— Ա. Պուրապորօզլու, Բ. Զէշէթի (ռուս), Գ. Ֆրանկլաքիս:  
(Հեռաւորութիւն 44,15 մետր)

Դրաւագան.— Յոյներու և Հրեաներու մինչեւ, Յայները յազմթական: Տեղի ունեցած նաեւ աթլէթիկ պարեր և մարզանքներ

Հայ մարզիկները կատարեալ կանոնաւորութիւնավ շարժեցան, և խաղերու մաս առին մինչեւ կիրակի կէսօրէ վերջ պատահած ցաւալի գէպքերը և անարդարութիւնները, հայ մարզիկներու վրայ գործեցին իրենց հակազդեցութիւնը: Այդ անարդարութիւնները գարմանուած չըլլալուն, հայերը յաջորդ օրն իսկ զրկեցին հետեւեալ բաղրագիրը, ստորագրուած Հ. Մ. Բ. Ի. Արլերիկ յանձնախումբի Աստենապետ Պ. Լեւոն Յասորեանի կողմէ:

#### Պ Նախազան

Կ. Պուսոյ Տարեկան Աթլէթիկ և Ֆութազոլի Ախոյան ութեան Մրցումներու Յանձնախումբին» Աս

#### Տեր

Ստորագրալս, նախազան  
Հայ Աթլէթիկ Ընկերակցութեան, պատիւ ունիմ ներկայած բողոքագիրը Զեր նախագահած յանձնախումբին ենթարկել վերջին աթլէթիկ «հանդիպում» ներուն առթիւ:

Ա.— Նկատելով որ պաշտօնական յայտազրին 27րդ էջին վրայ իր ճամբայ հանող Պ. Գարլօ Շահինեանի անունը օրոշապէս կ'երեւայ և հակառակ ասոր, իրեն այդ պաշտօնին ճանաչումը մերժուած է և միայն Պ. Ֆլորիանի իրաւունք տուած է գործել իր միակ «ճամբայ հանող», և այս վերջինը Պ. Շահինեանի հանդէպ ազեղ և անարդարական վերաբերում մը ցոյց առած է, երբ ան փորձած է արդարացի դիտողութիւնները ընել:

Բ.— Նկատելով որ 100 մէթր վազքի ճամբայ հանելու առթիւ գործուած սիսլին հետեւանքով մեր լաւագոյն աթլէթը շահելու պատեհութիւնը կորսնցուցած է:

Գ.— Նկատելով որ հակառակ մեր դատաւորներու կողմէ կատարուած դիմումներուն թէ՝

երկու հատ ճամբայ հանող քննիչներ նշանակուին, իրենց առաջարկը մերժուած և 110 մէջը արգելարշաւի մէջ ևս ճամբայ հանելու սխալը կրկնուած և որուն հետեւանքով մեր աթլէթներէն մին ևս տուժած է.

Դ. — Նկատելով որ վերի ամրող պարագաները գաշտի հաշտարար գատաւորին ուշադրութեան յանձնուած էին, սակայն զբժրախտարար ոչ մէկ արժէք արժուած էր անոնց:

Ե Նկատելով այն անստարիւրութիւնը որ ցոյց կը արուէր գաշտին գատաւորներու մէկ մասին կողմէ աթլէթիք օրէնքներու կիրարկումին առիթով, զոր օրինակ Մր. Աթէֆընսի կողմէ նիզակը չափելու օրինական ձևակերպութենէ վերջ, թոյլ արուեցաւ գործածել նիզակ մը որ օրինական երկայնութենէն 12 սանդիմեթր կարճ և նոյն համեմատութեամբ ալ պակաս կշիռ ունէր:

Զ. Եւ վերջապէս նկատելով որ, թէեւ մեր ներկայացուցիչները կրկնակի գիտողութիւնները բրած էին մարզագաշտի վիճակի և մանաւոնդ երկար արշաւուղիներու մասին ընդհանուր կերպով, առարկելով որ ախտոնութեան օրինական արգիւնքները կարելի չէր ձեռք ուրել նման պայմաններու տակ, և հակառակ մարզագանի ամրոջ կողմէ եղած հաւասարութերուն՝ դաշտին վրայ ամենամեծեւ յարդարում չէր եղած և որուն հետեւանքով «հանգիպում»ը տեղի ունեցաւ գետնի մը վրայ որ աթլէթիք խաղերու օրինական պահանջները չէր գոհացներ, ինձ պաշտօն արուած է յայտարարելու թէ Հայ Աթլէթիկ Միութիւնը չի կրնար ճանչնալ իր օրինական՝ «Ճարեկան Պոլսոյ. Աթլէթիկ և Ֆութազոլի Սփոյանութեան Մրցումներ»ուն արգիւնքը և թէ մեր մոս առնողները սափուած են չընդունիլ ո՛չ մրցանիշները և ո՛չ ալ մրցանակները, որ շահուած են մեր աթլէթներու կողմէ:

Հայ Աթլէթիկ Միութեան նախագահ  
Լեհոն ՅԱԿՈԲԵԱՆ

\* \* \* «Օրիէնթ նիւդի», սփորի աշխատակիցը. սփորմէն ստորագրութիւնով նախագահ քննադատած էր հայ մարզիկներու վարմունքը. վերի բաղոքագիր նամակը, յիշեալ թերթին մէջ դրուելէ վերջ, նորէն մեզ կը պատասխանէ, ըսելով թէ Հայերու ուղիղ ընթացքը պիտի ըլլար շարունակել խաղերը բոլոքելով հանդերձ. յետոյ Պոլսոյ մէջ սփորը բարձր մակարդակի մը հասցնելու համար — կը թելագրէ մեզ — որքան շուտ որ կարելի է, հետեւիլ

սրօրթմէնութեան արեւմտեան գաղափարներուն:

«Օրիէնթ նիւդի» պր. Սփորմէնը, երբ կ'ըսէթէ վախաղերը պէտք է շարունակէինք բողոքելով հանդերձ հակառակ իր կամքին թերեւս, ահսակէտով մը կ'ընդունի թէ քրողոքելիք բան մը գոյութիւն ունէր:

Արդ, հայ մարզիկները, առանց խոչոր յաւակնութիւններ ունենալու Սփորմէնութիւնն մասին, նախ չնորհակալութիւն կը յայտնենք Պր. Աշխատակցին — որ պէտք է սնած ըլլայ սբօրթմէնութիւնն արեւմտեան գաղափարներով» — իր ըրած որացաւ թելագրութիւններուն համար, յետոյ համարձակութիւնը կ'առնենք յիշեցնել իրեն, որ Պոլսոյ ինչպէս Չինաստանի, նոյնպէս և առաւելապէս Արեւմտեարքի մէջ ալ, սրօրի հիմնակէտն է Արդարութիւնը և Անկողմնակալութիւնը:

Ահա թէ ինչպիսի ոկրունքներով, Պոլսոյ մէջ, կամ ուրիշ աեղ մը սրօրի մակարդակը կրնանք բարձրացնել, և ինքզինք ճշմարիտ սբօրթմէններ անուանել:

Հ.Մ.Լ.Մ. ի Կեդրանի վարչութեան հետեւնական շրջաբերականը դրկած է մասնաճիւղերուն և միութիւններուն:

\* \* \* Հ.Մ.Լ.Մ. ի Կեդրանական Վարչութիւնը իր ընորհակալութիւնը կը յայտնի այն բոլոր հայ մարզիկներուն և Ֆուրապօլիսներուն որևէ մասնակցեցան Յունիս 9 ի եւ 11 ի «Միջազգային Արլերի Մրցումներուն, միւնիոլի ատենի իր զոհունակութիւնը կը յայտնի անոնց ցոյց տուած կարգապահ ոգիին, որ իրապէս պատուաբեր երթէ ազգին եւ թէ մասնաւորապէս հայ արլերներուն համար:



Ակաւառակ նետող երեխ մարզիկները  
Պ. Պ. Ա. Ա. Մկրեան, Ծ. Ֆրանկարիսի,  
Գ. Ա. Արէլեան,

\* \* Նիլորն, Շուէտի տէգաթլօնի շամբիոնութիւնը շահած է 3,472 կետով, և Էնետեւեալ արդիւնքները տուած, 6,79 մեթր երկայնութիւն ցատկել. 50,17 մեթր նիզակ. 24 4/10 երկ. էն 200 մեթր վաղք. 37,97 սկաւառակ. 4, 41 վայր. 1500 մեթր վաղք:

\* \* Անդիիոյ շամբիոնութիւնները այս տարի շատ հետաքրքրական պիտի ըլլան օտար մասնակցողներու չնորհիւ: Ֆինլանդայի կողմէ պիտի մասնակցին՝ Նիւրմի 1 և 4 մղոնի, Գուլէնմայնէն 4 մղոնի, Բէլթընօն և Ճօնինուըն նիզակի, Նիթթիմա և Բուհոլլա երկաթի, Թիւլո երկայնութեան և Ռիլէն 400 մեթր վաղքի և 400 մեթր արգելքի: Շուէտը կը ներկայացնեն Ռիպէսակ (ցող), Ճանարն (երկաթ), Բէթէուըն (բարձր.), Պճունմէն Բէթէուըն (երկայն.): Նորվէկիացի՝ Հօփ (ցող) և Սթէֆէնուըն (100 և 200): Զուիցերիացի, Տանիմարգացի և Ֆուանսացի կարող մարզիկներ եւո պիտի մասնակցին:

\* \* Պէլճիզայի շամբիոնութեան միջոցին Բուռէլի իր և Պելճիոյ ցողով ցատկելու ուշուուր որ 3,49 մեթր էր կը կոտրէ 3,535 մեթր ցատկելով:

\* \* Լոնտօնի մէջ տեղի ունեցաւ 600 ետրայի (548,40 մեթր) մրցման մը մէջ Սթէլըռատացին կելլէ 3/5 եւ ձգելով Մութէնը:

## Պ Օ Ք Ս

\* \* Թէտ Գիտ Լէվիս Գաւրանթիէի վերջին զո՞ր, որ Անգլիոյ կէս-միջակ, միջակ, և կէս ծանր բաժանումներու շամբիոնն է. Անգլիոյ միջակ ծանրութեան շամբիոնութեան համար մրցում մը ըրաւ Աւարալիացի Ֆուանքի Պրոնսի հետ, սակայն Պրանս չի կրցաւ շամբիոնութիւնը խլել Լէվիոչն, որ 11 րդ. սառւանին նօք տուր ըրաւ իր հակառակորդը Պրոնսը՝ ան 2 վայրկեան մարտ մնաց:

\* \* Վերջերս Ֆուանսայի մէջ Գաւրանթիէի հակառակորդ մը գտնելու մատօք մրցում մը կազմակերպած էին Անէկալիցի Խարշիկ Պաթլինի Սիրի և Վրանայի ծանրեցու շամբիոն Նիլսի միջեւ, իրաւ որ Սիրի յաղթական եւրաւ, սակայն եղած մրցումնէն՝ այնպէս կ'երեւի որ ոչ մէկը և ոչ միւուր Գաւրանթիէին հետ մրցելու կարողութիւնը չունին և վասահ ենք որ եթէ Սիրի Գաւրանթիէ մրցումը իրականանայ Գաւրանթիէի համար փորձ մը պիտի րլլայ այդ և ոչ թէ մրցումը:

\* \* Վերջապէս այսքան սպասուած Տէմզի-Հառուի Ռուիս մրցումը իրականանալու վրայ է երկու հակառակորդներու մենամերէները ընդունած են, միայն տեղը և գումարը կարգադրել կը մնայ: Երկու հակառակորդներու մասին

ծանօթութիւնը՝ մրցման կատարելապէս ճշգուհւէն վերջ պիտի տանք:

\* \* Վերջերս ամերիկայի մէջ երկու աշխարհի շամբիոններու միջեւ, մրցում մը տեղի ունեցաւ, մէկը ձէք պրայթըն կէս միջակ ծանրութեան և միւսը Պէնսի Լէօնառ թերեւ ծանրութեան շամբիոն, վերջինս արքիլուած հարուած մը տուած ըլլալուն համար պարառուած նկատուեցաւ:

Միւս կողմէ մօտերս ուրիշ մրցում մը տեղի պիտի ունենայ ձօէ Լինչի և Ճօննի Պըֆի միջեւ աշխարհի ամուսնութեան շամբիոնութեան համար որ ձօննի Պըֆիի կը պատկանի:

Ահաւասիկ Աշխարհի և Եւրոպայի պօքսի շամբիոններն ու ծանրութեանց սահմանները:

## Մ Ժ Ե Ն Ե Ր

51,800 քիլո: Աշխարհի և Եւրոպայի շամբիոն ձիմմի Ռւայլ Անգլիացի:

## Ա Ք Լ Ո Ւ Ր Ն Ե Ր

51,800-53,521 քիլո: Աշխարհի շամբ. Ճօննի Պուֆ Ամերիկացի. Եւրոպայի շամբիոն Շաուլ Լըսու Ֆրանսացի:

## Փ Ե Տ Ո Ւ Ր Ն Ե Ր

53,521—57,152 քիլո: Աշխարհի շամբ. Ճօննի Քիլպըն Ամերիկացի. Եւրոպայի շամբ. Էսթէն Քուիքի Ֆրանսացի:

## Բ Ե Ց Ե Ւ Ն Ե Ր

57,152-61,235 քիլո: Աշխարհի շամբ. Պէնսի Լէօնառ Ամեր. Եւրոպ. շամբ. էուսի Ռիս Անգլ.:

## Կ Է Ս Մ Ի Զ Ա Կ Ն Ե Ր

61,235—66,680 քիլո: Աշխարհի շամբ. ձէք Պուայթըն Ամ. Եւրոպ. շամբ. Բիէթ Հօպէն Պելճ.:

## Մ Ի Զ Ա Կ Ն Ե Ր

66,680—72,574 քիլո: Աշխարհի շամբ. Պուիան Տօունէյ Ամերիկացի. Եւրոպայի շամբ. թէտ քիլո Լէուիս Անգլ.:

## Կ Է Ս Մ Ա Ն Ր Ն Ե Ր

72,574—79,378 քիլո: Աշխարհի և Եւրոպ. շամբ. ժոուժ Գաւրանթիէ Ֆրանս.:

## Ծ Ա Ն Ր Ե Ր

79,378 քիլոյէն վեր: Եւրոպ. շամբ. ժոուժ Գաւրանթիէ Ֆրանս., Աշխարհի ընդհանուր ծանրութիւններու շամբ. ձէք Տէմզի Ամեր.:

## Վ Ր Ի Պ Ա Կ Մ Ր Ց Ո Ւ Մ Ի

Հայ Ականուտ թիւ 20 էջ 311 պատկերէն

Թիւ 24 երլ կը նշանակին (Դտանք. Պատերազմ) թիւ 25 ը (Այր Մարդ) թիւ 26 (Կին): Թիւ 55 միւն կը նշանակի: Եւ ոչ թէ ծայն: Թիւ 84 միւնի նշան է եւ կընշանակի: Տարի:



Հեղինակ՝ EMILIO SALGARI

Խոլ. Թրգմ. Հ. ՅԱՆԱԿՈՎ ՀԱՊԱՅԵԳՅԱՆ

## ԺԴ. ԼԻՃ ՄԸ ԲՈՑԵՐՈՒ ՄԷԶ

— Լճին մէջ թափաղ քանի մը աղբի բներէ:  
— Սակայն, ջուրի այսքան ընդարձակութիւնը  
քարիւզով ծածկելու համար հազարաւոր, միլիոնա-  
ւոր միտր քարիւզ կ'ուզէ:  
— Ամերիկան ընդերներու մէջ քարիւզի ահա-  
զին աղբիւրներ կը պարունակէ, այնպէս որ զարե-  
րով բաւական է բոլոր աշխարհի պէտքերուն համար:  
— Կորսուած աղբիւր մըն է առ  
— Պիտի գայ օր մը մի՛ տարակուսիր, զայն  
դանալ մը պիտի ըլլայ:  
— Գտնողը միլիոնատէր պիտի րլլայ:  
— Բոլոր Քարիւզի իշխանները, ինչպէս կը կոչեն  
Ամերիկացիք, միլիոնատէրներ զարձան, շատերը  
սակայն կարճ ժամանակի մէջ կործանեցան Այս  
իշխաններէն (Oil Princes) մէկը կը ճանշամ, որ ա-  
ռանց աշխատութեան գիզած այդ միլիոնները,  
քիչ ատենուան մէջ կերաւ գիտուց և հիմայ զըս-  
նապան մըն է: Ուրիշ մը, այրիի մը որդի, քսան  
ամսուան մէջ չուայտութեամբ կերաւ ութ միլիո-  
նէն աւելի:

— Գտնուած աղբիւրները բազմաթիւ են:

— Մատի վրայ կարիւզ է համրել զանոնք, սա-  
կայն վերջերս գտան նաև Գանատայի, Անսախա-  
նիայի և Վիբանայի մէջ:

— Առաջին աղբիւրը ո՞ւր գտնուեցաւ:

— Կարեւորներէն առաջինը գտնուեցաւ Դի-  
դիւզիլիլին մատերը 1859 ին: Ութ ամիս շարունակ  
հայթայժեց օրական գրեթէ 4500 լիդր քարիւզ, որ  
տասը տակառ ըսել է: Այսօր, սակայն, ջրհարները  
օրական կը հայթայժեն 10,000 էն մինչեւ 42,000  
տակառ քարիւզ:

— Այնքա՞ն որ ամբողջ գաւառ մը կ'ողողէ:  
Որքա՞ն տակառ կը զրկուի:  
— Անցեալ տարի, որ է 1868 ին, Անդէքս կը  
ներմուծէր 400,000 տակառ. Պրեմ գրեթէ 350,000.  
գրեթէ նոյնչափ աւ ֆոր և ձիգրալդար, Ֆրանս 292,000. Վեր վար մէկ ու կէս միլիոն տակառ:  
— Թէ որ այս ընթացքով շարունակին, քանի մը  
տարուան մէջ աղբիւրները պիտի ցամքին:  
— Այն ատեն բարիւզի պէտք պիտի չտնինան:  
Անտարակայս եկեղեցական լոյսը անոր պիտի յաջորդէ:  
Բաւական ատեն հնա կեցած չաղակրատեցան  
ծխելով, յետոյ, երր խաւարը տիրեց լայնածաւալ  
կանաձեւ ին մէջ, սկսան քաւել կղզեակին խորտու-  
րորս ափունքէն: Տասը վայրիկեանէն չողեմակայէ  
հասան որուն մօտ 0՝ թոնոր և Պարթին կ'եռացնէին  
խոշոր սանը, պրյուերը և սաները:  
— Ի՞նչ ճախութիւն, գոչեց երկրաչափը ժպտե-  
լով, և ի՞նչ բուրումն:  
— Չեզի փառաւոր կերակուր մը պատրաստե-  
ցինք, ըստ խառնածինը՝ կրակին վշելով և պա-  
տերուն ու սաներուն մէջի կերակուրը խառնելով:  
— Կրնացնը կերակուրի ցանկը տեսնել:  
— Եթէ խոնարարը թոյլ առայ:  
— Անշուշտ, ըստ իրանտացին, որ ընկերոջմէն  
նուալ զրազած չէր:  
— Ահաւասիկ, բրինձով չոր ոլոռն, եռացած  
խոզինի՝ քացախի մէջ կաղամբով, միս՝ լուրիայով,  
մուխի բռնուած հարինի ձուկը, ձէթի մէջ եփած  
րոն, չոր պառողներ, և ամենալինը բուտինի մը:  
— Ճնկելու բան չկա՞յ, հարցուց Մորկան:  
Պարթը չպատասխանեց: Դրուիր բարձրացու-

յած կը դիմէր խառնաբանին կռնամեւը՝ որ մեռնող արեւու վերջին ճառագալիքներէն լուսաւորւած էր:

— Խոռոված, խոռոված, գոչեց! Աըր ձօն ձեզի կատարեալ սեղան մը պիտի տամ:

Թոյոյ մէջ սուր ձայն մը կը լուսէր՝ որ երագօրէն կը մօտենար թու չունեներու իրական ամոց մը կ'իշէնէր կղզեակէն վրար:

— Հրացան մը պոռաց Մորկան:

Վարթըն սրցաւ գէպի ի չոփեմակոյի: Յափշտակեց հրացանը, գնդակիկներով լեցուց, ամպին նշան տաւ ու կրակեց:

Թռչուններէն երկիցեակ մը խափթփեցան կրղդակի ժայրերուն վրայ, մինչդեռ միւսները՝ այդ բոմբիւն զարնուրած երագարար կը բարձրանային:

— Խոռովածը: Հուրբա՛, հուրբա՛, գոռաց Ո՞գնուուր:

Յանկարծ, կղզեակէն՝ հինգ կամ վեց հարիւր մեղր հնուուն լճին երեսը բարձրացաւ կարմիր բաց մը որ անհաւատալի երացութեամբ տարածուեցաւ:

— Թնդանօթի անէ՛ծք, գոչեց խառնած ինը դիմակի:

մը պէս գոյնը նետուլով՝ ինչ պատահեցաւ:

— Քարիւղը բռնկեցա՛, գոռաց Աըր ձօն: Դէպի չոփեմակնի:

Ամենքն ալ վաղեցին գէպի ի Հուասար, բայց արգէն շատ ուշէր հնուունները բացուիլ երթաւ: Բացը՝ պարագած էր կղզեակը ու կը շարունակէր տարածուիլ ու բարձրանաւ:

— Կորսուած ենք, ոռոաց Մորկան:

— Չոփեմակոյի շամաք քաշե՛նք ու վառօթը պատե՛նք, գոռաց Աըր ձօն:

Ութ կորսովի բազուկներ Հուասարէն վակչելով սարսափելի ցնցումով մը ք սչեցին ցամաքի վրայ: Եւ անմիջապէս երկրաչափը ընկերներուն հետ միւսնին վառօթի սնուռնկները մէկդին տարին: Յափշտակեցին օդալից (Rouquauro) <sup>(4)</sup> մէքենաները զորակնթարթի մէջ կռն ոկնին նետեցին:

Մորկան ջուրի տակառի մը բատակը կոտրեց, թաթիւեց չորս խոչըր ծածկացներ և ընկերներուն րահնեց մէջ մէկ հատ, յետոյ ամէնքն ալ մակլցեցան կղզեակի գաւակին վրայ միասին տանելով զինքերն ու պաշարը:

Ժամանակն էր լիճը՝ մէկ ծայրէն միւսը ծածկած էր՝ բոցի ծփուն ծուէններով որսնք սաստիկ կը լուսաւորէն ընդարձակ կռնամեւը: Հրաշալի, չունուուած անսարան մըն էր, և միանգամայն սարսափելի: Հաղարաւոր ու հաղարաւոր վայլակներ օձապոյտ գալարումներով կը բարձրանային ու կը ցածնային, ոմանք կարմրարոց, ուրիշներ սպիտակ և կապտագոյն, կրակէ ծոյ մըն էր ան, իրական դժոխք մը Սեպսիւ ու գարշահոտ թանձր:

(4) Rouquauro թիթեղապատ սնուռնկ մըն է՝ ճնշուած օգը կարելի կ'ընէ բնական չափով մարդու թոքերուն մէջ խրկելու, և կոմայէ երկու նուրբ կոտրներէ ձեւացած արտաքին պղտիկ դըռնակէ մը գուրս կ'ելլէ ներշնչուած օգը Այս օգը՝ մարդու բերանը կը հասնի խառլու խողովակի մը միջոցաւ որ ունի պղտիկ սեղմիչ մը:

ամպ մը կը ծփար այդ բոցեղէն լեզուներուն վրայ և կռնամեւի պատերուն քսուելով գէպի ի վեր կը բարձրանար: Թու չունեներու սուր ճիշեակած կը դիմէրէն այդ սեսարանոր Զէին խօսեր, բայց ուժով ուժով իրարու ձեռ քերը կը սղմէին՝ մէկ մէկու հաղորդելու համար իրենց մոտավորիւնը, իրենց զարմացումը, իրենց տագնապը ու սարսափը:

Աըր ձօն, Մորկան, Օ՞ֆոնոր և Պարթըն՝ լաւ մը փաթթուած ջրաթաթաւ վերմակներու, ու քովէ քով սղմուած՝ հիացմամբ ու սահմուկած կը դիմէրէն այդ սեսարանոր Զէին խօսեր, բայց ուժով ուժով իրարու ձեռ քերը կը սղմէին՝ մէկ մէկու հաղորդելու համար իրենց մոտավորիւնը, իրենց զարմացումը, իրենց տագնապը ու սարսափը:

Երթալով կրակէ ծովը ընդլայնեցաւ՝ լիճը լեցունող ու պարզող գետերու մէջ ալ սահելով: Զարհութիւն չերմութիւն մը տիրեց կռնամեւին մէջ որուն որմերը տաքութենէն ձերմկցերէին հարծես հիմարծ հաղորդակար նորէն արթնցած ու հաշէէկ լավաներով լեցուած էր:

Բարերախտարար, բոցերը տաներկու մեղր բարձրանալուէն, լճին ջուրը կրկին ու կրկին եռացնելէն, վաղեմի հրարուխին որմերը ծխոտելուէն ու խոռովուէն յետոյ, վառելանիւթի պակասութենէն սկսան ցածնալ:

Լիճը թափող գետը մարեցաւ, յետոյ լճին հիւս սիսակողմը, բոցերը միշտ աւելի ցածնալով, ու կղզին ազատ ձգելով քաշուեցան և աներեւութացածին պէս կ'ուզէին (Ծուքայրը) օդալից միքինաներէն ազատիւ, ու վաղել ջուրի տակառներուն մօտ Ակայն հսկայ կռնամեւին, մէջը տատանուող ծուխի կոյտերը և ժայռերէն ցայլուղ զարհութիւնը, զիրենք ստիպեցին գեռքիչ մըն ալ սպասել՝ չնչանեղձ ըլլալու փորձանքին մէջ չիշնալու համար:

Կղզեակին կատառը խմբուած, թանձր խաւարէն ըրջապատուած, աչքերին գէպի ի խառնաբան սեւեռուն, սրոհատնումով աստեղաղարդ երկնքի բացւերուն կը սպասէին վերջապէս գարշահոտ ծուխամզը բարձրացաւ, հազիւ տեսանելի՝ պղտիկ լուսաւոր կէտ մ'երեւցաւ, յետոյ ուրիշ մը ապա երրորդ և ի վերջոյ գեղեցիկ աստղաղարդ երկնքի կոսոր մը Այս հրարուխի ազատ էր և բերնէն չնչելի մաքուր օգ կ'իշնէր:

Նախ երկրաչափը, յետոյ Մորկան, Պարթըն և Օ՞ֆոնոր Ծուքայրները մէկդի առին, բայց հազիւ թէ չնչելու համար բերանին բացին, կարծեցին որ չնչանեղձ կ'ըլլալու կոնամեւը փուռի նման տաքցած էր, օգն ալ այնքան տաք էր որ այրեց խեղներուն բերանը ու կոկորդը:

— Կը խղդուիմ, գոչեց Պարթըն, խղդու:

ձայնով:

— Զո՞ւր, Չո՞ւր, պռռաց 0'քոնոր:

Մորկան խոյացաւ ժայռերէն վար, վաղեց ջուրի ասկառին՝ զոր քիչ առաջ բացած էր ու գեռ քանի մը լիդ ջուր կը պարունակէր, և բերաւ ընկերներուն:

Մին միւսէն յետոյ դրուխնին ձեռքերնին խոյթեցն այդ ջուրին մէջ և մարմիննին թացցացցին:

— Ո՞հ, կը չնչեմ, զուց 0'քոնոր Անիծեալ լիճ, երբէք չէի յուսար մորթս աղատել:

— Եթէ գիտնամ անոր կրակ տուողը, կը կախեմ զայն, ըստ Պարթըն:

— Հրացանիդ խծուծը եղաւ, ըստ Սըր ձօն:

— Ո՞հ, սատանա՛ր խոռովածի մը համար քիչ մնաց որ ընկերներս խոռովէին:

— Երթանիք շոգեմակոյիք այցելենք, և ըստ Մորկան:

Սըր ձօն և ընկերները բլրակն իշան և ուղղուեցն գէսփ ափքը Հուասար չէր վասառած թէպէտ և բոցերը երբեմն երբեմն զայն լզեր էին, սակայն ջորի պաշարը սպառած և մնացած ածուխը բռնկած էր: Մորկան փութաց զայն մարել:

— Հա՛պա մեր կերակն ըր, ըստ 0'քոնոր:

— Այրեր է, պատասխանեց Պարթըն: Ի՞նչ դըդրախտութիւն, և այնքան աշխատեր էի:

— 0'քոնոր ու բիշ պիտի պատրաստէ, ըստ Սըր ձօն, մենք ալ լճին չորս կողմը այցելենք:

— Կ'ընդունիմ, ըստ Պարթըն:

Երկու որսորդներ և երկրաչափը շոգեմակո, կ մտան ու ձեռք առան թիերը, մինչդեռ 0'քոնոր անմիջապէս ու բիշ կերակուր պատրաստելու: Կը ձեռնարկէր:

Հասանիքը բաւական ակար էր և զէսփ հարակ կը քշէր, ուր կը բացուէր մածդի սիւներու վրայ բռնուած խոչոր գետնասրահ մը:

Երկրաչափը զեկին քով նստելով, Հուասարը զէսփ ի հարաւ հարաւ արեւմուտք ուղղեց՝ յուս սալով այդ կողմը գտնել շոգենաւը մոտեցնելու ծովափ մը: Խոր լռութիւն մը կը տիրէր կոնածեւին մէջ ուր հրդեհը մարած էր: Հազիւ հաղ կը լսուէր Հուասարի ցառուկին ջուրը ճեղքելը և թեւճակներուն ճողքինը Ոչ մի թռչունի ձայն, ոչ մի ջուրի կաթիւ այդ բարձր ժայռերէն, ոչ մէկ բրդիւն միջատիւ:

Սըր ձօն ակնարկ մը տուաւ շուրջը Մարած հրարուխի խառնարանին վերեւ աստղերը կը փայլփէին, և կղզեակին վրայ բոց մը կը վառէր՝ կարմիր ներկելով ժայռերը ու զայն շրջապատող շուրը Այդ կրակին մօտ՝ որ կայձեր և նետէր, կը տեսնեւէր կարին նաւազը որ սանին և պրյուերուն վրայ ծռած բոլորսին՝ կերակուր պատրաստելու զրացած էր:

Երեք քառորդ ժամ շոգեմակոյիք յառաջեց առանց պատահարի, յետոյ թերթեւ բախում մը զգացուեցաւ, Մորկան բամբարը բարձրացաւ ու դուրսը երկնցաւ:

— Լճեղիքը հասանիք, հարցուց երկրաչափը:

— Ժայռ մըն է, պատասխանեց մեքենավարը:

Լճեղիքը աւելի վար է:

Շոյեմակոյիքը դարձաւ ժայռին քովէն, անցաւ գուրս ցցուած սեւածայր պղտիկ խարակներու մէջն, և բաւական բարձր բայց մեքենավարը ափունքի մը զարնուեցաւ:

Պարթըն ժայռի մը ծայրին կապեց զողեմակոյիքը և երեք մարդիկ՝ լապտերներ, բրիչներ ու տապարներ առնելով գուրս ելան ապառաժի մը գագաթը:

— Բարձրանանք, ըստ Սըր ձօն:

Չեռ քով ոտքով իրարու օգնելով մագլցեցան լճափին բարձրութիւնը, և գէսփ արեւելք ուղղուեցան՝ գետինը քննելով և ուշագրութեամբ կոխած տեղերնին նախիլով, ճեղքուածքի մը, կամ աւելի ահաւար, անգունդի մը մէջ չինալու համար:

Ճամբան՝ ժայռուած և խոչը սեւ քարերով լեցուն էր, և հոս հոն լայն ճեղքեր կը տեսնուէին Պատիկ անասունմար չէ մը, բոյս մը, կամ նոյն խոկ սունկ մը չէր տեսնուէր՝ որոնց ստէսփ կը հանդիպէին խոնար քարայրներու մէջ, Միայն կը լսէին ջուրի մրմունջը և քաջ երլանտացին ձայնը:

— Ի՞նչ գէջ տեղ, ըստ Պարթըն, ինքինքան գերեզմանի մը մէջ կը կարծեմ:

— Հանքածութիւն հետք մը կը համարէք, հարցուց Մորկան երկրաչափին, որ սակա կը ծուէր չողը զնեալ համար:

— Ոչ մէկ մինչեւ հիմայ:

— Կը յուսածք:

— Ոչ շեմ ըսեր:

Ահագին ապառածի մը բուստիքը լրջեցան ու զէսփ ի հիւսիս յառաջացան՝ ճեղքուածքի մը երկայնութեան ճետեւելով որ բաւական խորանէ էր: Տասնընդինդ կամ բասն քայլառած էին, երբ Պարթըն երերաց և զարմանալի ճոնչւնով յանկար բացուզ ատէի մը մէջ ինկաւ մինչեւ ծունկերը:

— Օգնութիւն, պոռաց:

— Ի՞նչ ունիս, հարցուց Սըր ձօն վաղելով:

— Հողը վլու ոտքերուա տակ, բայց . . . հոդ չէ ասիկայ:

Չեռքերը կոթնցուց, ոտքերը աղատեց, ապա ծռեցան ծակին մէջ լապտերին լոյսը հոն բոնելով ու ճիչ մարձակեց:

— Ի՞նչ անսար, հարցուցին Մորկան և երկրաչափիր:

— Ոտքերու ներքեւ բացուազը ժայռ չէ, փայտէ տախտակ մը:

— Անկարելի է, պատասխանեց երկրաչափը:

Մասեցաւ ծակին, ու մեծ զարմանալով տեսաւ կէս մը թաղուած տախտակ կար: Չեռքը ծակէն ներս խոթեց ու կակռւզ բան մը զգաց:

— Փորենք, ըստ ան:

Հարունակելի